

## Hội nghị lần thứ 21 của Trụ sở kiểm soát bệnh truyền nhiễm do virus corona Thông điệp của Tỉnh trưởng (ngày 3 tháng 9 năm 2020)

Vào ngày hôm kia (1/9), trường hợp người ngoài tỉnh sau khi chuyển đến làm việc trong tỉnh đã được xác nhận lây nhiễm. Xin chân thành cầu chúc những người đã bị nhiễm bệnh sẽ nhanh chóng bình phục.

Rất nhiều người đến từ ngoài tỉnh đang nỗ lực cung cấp các dịch vụ cần thiết cho cuộc sống của mọi người như chăm sóc y tế, hệ thống giao thông công cộng, vận chuyển và các dự án tái thiết cho trận động đất và sóng thần tại miền đông Nhật Bản năm 2011. Xin hãy hành động với lòng nhân ái và giữ bình tĩnh khi cư xử với những người đến từ ngoài tỉnh.

Trong tỉnh, chúng tôi đang nỗ lực hết sức để ngăn chặn lây nhiễm bằng cách tăng cường hệ thống xét nghiệm để phát hiện những ca bị lây nhiễm ở giai đoạn sớm. Hơn nữa, chúng tôi còn củng cố hệ thống cung cấp dịch vụ chăm sóc y tế bằng việc đảm bảo số giường bệnh thông qua việc thành lập các cơ sở y tế trọng điểm và đảm bảo chỗ trú cho những người có triệu chứng nhẹ.

Mong tất cả mọi người hãy tiếp tục thực hiện các biện pháp ngăn chặn lây nhiễm cơ bản như tránh "ba dày đặc", rửa tay thường xuyên, đeo khẩu trang và thực hành nghi thức khi ho.

Hiện tại, tỉnh đã quyết định đề xuất phương án bổ sung ngân sách lần thứ 4 trên cơ sở xác minh các ca nhiễm trên địa bàn tỉnh, sự gia tăng số người nhiễm và tình hình hoạt động kinh tế của tỉnh kể từ lần biểu quyết bổ sung ngân sách lần trước.

Để cung cấp hệ thống chăm sóc y tế hoàn chỉnh nhất, chúng tôi không chỉ đảm bảo số giường bệnh tại các cơ sở y tế trọng điểm mà còn thiết lập nơi tiếp nhận bệnh nhân ngắn hạn và kiên cố hệ thống khám và chăm sóc y tế cho trẻ em được cho là sẽ trở nên khó khăn hơn nếu lây nhiễm lan rộng.

Hơn nữa, chúng tôi sẽ mở rộng đáng kể vốn cho vay không lãi suất hoặc lãi suất thấp để hỗ trợ tài chính cho các doanh nghiệp vừa và nhỏ, viện trợ cho các hoạt động giao thông vận tải tại địa phương như đường sắt, xe buýt và taxi, hỗ trợ các tổ chức địa phương tổ chức các hoạt động văn hóa nghệ thuật. Bằng cách đáp ứng rộng khắp các nhu cầu hiện đang được yêu cầu, chúng tôi đang tích cực thúc đẩy các hoạt động kinh tế xã hội và ngăn chặn lây nhiễm trong tất cả các lĩnh vực.

Tỉnh sẽ liên kết với các đơn vị hành chính và các tổ chức có liên quan để tiến hành các biện pháp ngăn chặn lây nhiễm virus corona chủng mới, hướng tới xây dựng một Iwate tại đó chúng ta có thể nuôi dưỡng và bảo vệ hạnh phúc chung.

Ngày 3 tháng 9 năm 2020  
Tỉnh trưởng tỉnh Iwate Takuya Tasso